

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»

Факультет іноземних мов

Кафедра німецької філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ
ЛІТЕРАТУРА КРАЇНИ, МОВА ЯКОЇ ВИВЧАЄТЬСЯ

Освітня програма «Німецька мова і література»

Спеціальність 035 Філологія

Галузь знань 03 Гуманітарні науки

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “29” серпня 2019 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Компетентності та результати навчання
5. Організація навчання курсу
6. Система оцінювання курсу
7. Політика курсу
8. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Література країн, мова яких вивчається
Рівень вищої освіти	Перший (бакалаврський)
Викладач (-і) Профайл викладача	Шацька Галина Миколаївна
Контактний телефон викладача	+38(050)3733618
Е-mail викладача	halyna.shatska@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	лекції, практичні заняття
Обсяг дисципліни	3 кредит ЄКТС
Посилання на сайт дистанційного навчання	www.d-learn.pnu.edu.ua
Консультації	Четвер, 13.50, ауд. 225
2. Анотація до курсу	
<p>Курс «Література країн, мова яких вивчається» має на меті забезпечити студентів знаннями про основні періоди, літературні течії і напрямки в німецькомовній літературі, познайомити їх з творчістю найвидатніших письменників німецькомовних країн та розвинути у них навички літературного аналізу.</p> <p>Зміст дисципліни охоплює основні концепції і теорії дослідження німецької літератури, ознайомлення з фаховою літературознавчою термінологією, аналіз основних літературних епох, напрямків, їх визначних представників та основних творів, літературознавчі проблеми (зокрема, такі як тематично-образний дискурс у тяглоті епох, наприклад «Образ Вертера від Кляйста через Гете до Пленцдорфа», «Жіноча фаустіана» тощо) та формування у студентів цілісного уявлення про літературний процес у німецькомовному просторі від витоків до ХХ сторіччя.</p> <p>Зазначений курс спрямовано на розвиток здатності студентів самостійно набувати і удосконалювати знання та вміння через пошук, читання і реферування німецькомовних літературних джерел.</p>	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Курс літератури країн, мова яких вивчається (у даному випадку -- німецькомовних країн) набуває для студентів факультетів іноземних мов на даному етапі суспільного розвитку України та міжкультурної комунікації у Європі особливого значення, оскільки він передбачає формування у випускників-бакалаврів основи для розуміння культурно-історичного процесу в німецькомовних країнах від раннього середньовіччя до початку ХХ сторіччя, що створить базу для їхньої активної та безперешкодної інтеграції в європейський культурний та політичний простір. Мета курсу передбачає, що студент у підсумку повинен оволодіти знаннями про :</p> <ul style="list-style-type: none"> – основні літературні епохи та течії в історії німецькомовної літератури у Німеччині, Австрії та Швейцарії та суспільно-історичні умови виникнення цих течій; 	

- тематику, проблематику, ідейний зміст та стильові особливості творів провідних німецькомовних письменників і вплив, який їхня творчість мала на розвиток європейської літературної традиції; факти біографії письменників, що вплинули на формування їхнього світогляду і творчості;
- біографії письменників, твори яких рекомендовані для прочитання, знати зміст творів, їх жанрово-стильові особливості;
- тексти основних художніх творів та критичну літературу з їхньою інтерпретацією; проблематику, ідейний зміст та стильові особливості, їх місце в літературному процесі та вплив їх творчості на розвиток європейської літературної традиції;
- понятійний апарат, термінологію та категорії дисципліни.

4. Результати навчання (компетентності)

У процесі вивчення дисципліни студенти першого (бакалаврського) рівня освіти згідно освітньо-професійної програми у відповідності до Стандарту вищої освіти України зі спеціальності 035 «Філологія» повинні розвинути **загальні та фахові компетентності** і в підсумку продемонструвати відповідні **результати навчання**.

4.1 Загальні компетентності

- Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.
- Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства.
- Здатність грамотно спілкуватися державною та німецькою мовою як усно, так і письмово.
- Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями з німецької мови, літературознавства та перекладу.
- Здатність проведення досліджень на належному рівні.

4.2 Фахові компетентності

- Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку німецькомовного літературного процесу.
- Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів німецькою мовою.
- Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди німецької мови, використовувати знання культури, історії і традицій німецькомовних країн.
- Здатність здійснювати літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів німецькою мовою.

4.3 Результати навчання

- Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.
- Використовувати інформаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності у галузі літературознавства.
- Знати й розуміти систему німецької мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію німецької мови і літератури і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.
- Аналізувати й інтерпретувати твори німецькомовної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі.
- Здійснювати літературознавчий аналіз текстів різних стилів і жанрів німецькою мовою. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, вміти застосовувати їх у професійній діяльності.

5. Організація навчання курсу

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
Лекції	20
Практичні	10
самостійна робота	60

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / Вибірковий
VIII	035 Філологія	4	В

Тематика курсу

Тема, план	Форма заняття	Літера- тура	Завдання, год	Ваг а оці нки	Термін виконання
	10	2	2	6	12

Змістовий модуль 1. Die Entwicklung der deutschen Literatur von den Anfängen bis zur Epoche der Aufklärung und Klassik (III. – XVIII. Jhh.)

Тема 1. Die Literatur des Früh- und Hochmittelalters (VI.-XII. Jhh.)	лекція, групова робота, самостійн а робота	2, 3, 5, 7	Germanische Mythologie. Sagenkreise. Heldensagen -- Referate Präsentationen 2, 6 год.	5	Лютий березень
Тема 2. Die Literatur des Spätmittelalters. Die Ritterdichtung. Der	лекція, групова робота,	2, 3, 5, 6, 7	Präsentationen und Vorträge zum Seminar	5	березень

Minnesang. (1150 – 1500).	практичне заняття, самостійна робота		2, 6 год.		
Тема 3. Die Literatur im Zeichen des Humanismus, Renaissance und Reformation. (1480 – 1600)	лекція, групова і самостійна робота,	2, 3, 5, 7	Referate zum Thema „Die satirische Tradition im deutschen Humanismus“. 2, 2, 6 год.	5	березень
Тема 4. Die Barockliteratur: Grundlagen der deutschen Poesie. Grimmelshausen. Volksbücher (XVII. Jh.)	лекція, групова робота, практичне заняття, самостійна робота	1, 2, 3, 5, 7	Vorträge über die deutschen Poeten der Epoche. Referate zum Roman G. Grimmelshausens „Simplizius Simplizissimus“ 2, 6 год.	5	квітень
Тема 5. Die Literatur der deutschen Aufklärung und Klassik (XVIII. – Anfang des XIX. Jh.)	лекція, групова робота, самостійна робота	1, 2, 5, 7	Referate zum Thema „Das deutsche Theater und J. E. Lessing“ 2, 2, 6 год.	5	квітень
Змістовий модуль 2. Die Entwicklung der deutschen Literatur von der Romantik bis zur Jahrhundertwende (XIX. – Anf. des XX Jhs.).					
Тема 6. Die Literatur der Klassik und Romantik. Die wichtigsten Phasen der Romantik (XIX. Jh.)	лекція, групова робота практичне заняття, самостійна робота	2, 3, 5, 7	Die Vorträge zum Thema „Faust von Goethe“. Die Projektarbeit „Die weiblichen Faustgestalten“. Präsentation „Romantische Märchen“. 2, 2, 6 год.	5	травень
Тема 7. Die Biedermeierkultur (1815 – 1848) in Wien. Die Literaturrichtung „Das junge Deutschland“.(1820 –	лекція, групова робота практичне заняття, самостійна робота	1, 2, 5, 7, 8	Präsentationen nach dem „Buch der Lieder“, von H. Heine. Diskussion nach dem Roman	5	травень

1850). H. Heine. Die Quellen und Grundlagen des Poetischen Realismus in der Schweiz und Deutschland.	а робота		„Effi Briest“ von Th. Fontane. 2, 2, 6 год.		
Тема 8. Die Literaturrichtungen um das Jahrhundertwende (XIX. –Anfang des XX. Jh.)	лекція, групова робота, практичне заняття, самостійна робота	1, 2, 3, 5, 7	Referate über literarische Vertreter des Symbolismus, Naturalismus, Dadaismus. 2, 6 год.	5	травень
Тема 9. Die Wiener Moderne in Literatur und Bild. Expressionismus (1910 –1925).	лекція; групове заняття, самостійна робота	1, 2, 5, 7	Präsentationen über G. Klimt, O. Kokoschka. Referat „Der expressionistische Roman“ 2, 2, 6 год.	5	Червень
Тема 10. Der intellektuelle Roman in Deutschland (Th. Mann, H. Hesse).	лекція, групова робота, практичне заняття самостійна робота	2, 5, 6, 7	Vorträge über das Schaffen von Th. Mann und H. Hesse. 2, 6 год.		червень
6. Система оцінювання курсу					
Загальна система оцінювання курсу	Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті і становить 100 балів.				
Вимоги до письмової роботи	Передбачене одне письмове підсумкове тестування (максимум 20 балів)				
Практичні заняття	Оцінюється відвідуваність усіх 5 занять упродовж семестру за 5-бальною шкалою. Максимальна кількість 5 балів розраховується як середнє арифметичне усіх занять з ваговим коефіцієнтом 7.				
Підсумковий контроль	При виставленні заліку (максимум 100 балів) враховуються навчальні досягнення студентів (бали), набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, при виконанні завдань для самостійної роботи, а також бали підсумкового тестування.				
7. Політика курсу					

Загальна максимальна сума балів, яка присвоюється студентові за курс, становить 100 балів, яка є сумою балів за виконання практичних завдань, підсумкове тестування, самостійну роботу. При виставленні рейтингового підсумкового балу обов'язково враховується присутність студента на заняттях (у тому числі на лекційних), активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час опитування та виконання письмових завдань; списування та плагіат, а також результати відпрацювання з поважної причини пропущених занять.

Семестровий контроль здійснюється у формі заліку. У випадку, коли студент за результатами поточного та модульного контролю набирає 50 і більше балів і не має невідпрацьованих пропущених занять та негативних оцінок, він отримує залік автоматично. У випадку, коли окремі із вищенаведених умов не витримані, студент здає залік, на який виносяться всі питання, що вивчалися впродовж семестру. Студент, який не набрав 25 балів, до заліку за відомістю №1 не допускається. У такому випадку до початку екзаменаційної сесії студент користується повторним правом отримати допуск на складання за відомістю №2 на консультаціях викладача (перескладання пропущених тем, виконання індивідуальних завдань).

Самостійна робота включається у поточний та модульний контроль.

Самоконтроль студент здійснює перед підсумковою контрольною роботою, чи перед усним заліком.

8. Рекомендована література

1. Abriss der deutschsprachigen Literatur. Von ihren Anfängen bis zur Gegenwart. Lehr- und Arbeitsbuch. Neufassung von M. Mittermayer und G. Klaushoffer. – Wien: W. Braumüller, Universitätsbuchhandlung Ges.m.b.H.A., 1993. – 392 S.
2. Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. 3-te, überarb. Auflage. – Stuttgart, J.B. Metzlersche Verlagsbuchhandlung, 1989. – 622 S.
3. Fiskowa S. Geschichte der deutschen Literatur in Perioden, Entwicklungsrichtungen, Ideen und Namen. Methodisches Handbuch. – Львів: ПАІС, 2003. – 339 с.
4. Frenzel E., Frenzel H. A. Daten deutscher Dichtung. Chronologischer Abriss der deutschen Literaturgeschichte. Bd. 1 – 2. 26. Auflage. – München: Deutscher Taschenbuchverlag GmbH und Co KG, 1991. – Bd.1. SS. 1 - 408, Bd. 2. SS. 409 – 847.
5. Rotzer H.G. Geschichte der deutschen Literatur. 2., veränderte und erweiterte Auflage. – Bamberg: CC Buchners Verlag, 2010. – 513 S..
6. Wilpert, G. von. Sachwörterbuch der deutschen Literatur. 5., verbesserte und erweiterte Auflage. – Stuttgart: Alfred Kröner Verlag, 1969. – 865 S.
7. Quellentexte zur deutschsprachigen Literatur und Kultur. Bdd. 1-4, 6. Hrsg. Von Katarzyna Dzikowska. – Poznan: Wydawnictwo Poynanskie, 2010.
8. История немецкой литературы. В 5-ти томах. Т. 1–5 . Под общ. ред. Н.И. Балашова и др. – М.: Наука, 1962-1976.
9. Мізін К. І. Історія німецької літератури: від початків до сьогодення (коротко і з прак. частиною): Навчальний посібник для студентів-германістів (нім.). – Вінниця: НОВА КНИГА, 2006. – 336 с.